

Einleitende Botschaft zur Jahresrechnung 2021

Werte Mitbürgerinnen
Werte Mitbürger

Im Namen des Gemeinderates und der Verwaltung lade ich Sie herzlich ein, sich an der Urversammlung vom 21. Juni 2022 über die Gemeinderechnung 2021 und die finanzielle Situation unserer Gemeinde informieren zu lassen.

Anlässlich der Urversammlung vom 25. Februar 2021 wurde für das Jahr 2021 beschlossen, Nettoinvestitionen in der Höhe von Fr. 6'464'000.00 ausführen zu lassen.



Insgesamt tätigte die Gemeinde Investitionen in der Höhe von 5'152'778.32 Mio. Franken.

Im Jahr 2021 weist die Jahresrechnung ein gutes Resultat auf. Die Gemeinde erzielt einen Ertragsüberschuss von 1.2 Mio. Franken. Im Vergleich zur Jahresrechnung 2020, stellt dies einen Abgang von Fr. 936'199.37 dar.

Die Jahresrechnung 2021 zeigt auf, dass sowohl die Aufwendungen wie auch die Erträge im Rahmen des Kostenvoranschlages umgesetzt wurden und nur vereinzelt Abweichungen vorhanden sind, welche in diesem Bericht entsprechend kommentiert werden.

Die Steuererträge der natürlichen Personen fallen gegenüber dem Voranschlag 2021 um rund 817 Tsd. Franken höher aus.

Die Steuereinnahmen der juristischen Personen im Vergleich zum Voranschlag liegen im Jahr 2021 um 25.4 % höher als budgetiert.

Der im Jahr 2021 erzielte Cashflow von Fr. 2'133 Mio. stellt ein sehr erfreuliches Resultat dar. Mit dieser Selbstfinanzierungsmarge ist die Gemeinde finanziell gesund.

Die Investitionsvorhaben der Gemeinde können also mit grosser Zuversicht realisiert werden. Das Pro-Kopf-Vermögen weist zum heutigen Zeitpunkt Fr. 3'175.00 aus, was als sehr gut bewertet werden kann.

I LAUFENDE RECHNUNG

Bei einem Aufwand von Fr. 5'832 Mio. und einem Ertrag von Fr. 7'991 Mio. schliesst die Verwaltungsrechnung 2021 vor den Abschreibungen mit einer Selbstfinanzierungsmarge (Cashflow) von Fr. 2'158'700.25 ab. Budgetiert war ein Cashflow von Fr. 1'204'978.00.

Der Cashflow ist jener Betrag, welcher für neue Investitionen, Schuldentrückzahlungen oder Abschreibungen verwendet werden kann. Gegenüber dem Kostenvoranschlag 2021 ist diese Kennzahl um Fr. 953'722.25 höher ausgefallen.

Im Bereich der Steuern wurden die Abgrenzungen den aktuellen Gegebenheiten angepasst. Nach den ordentlichen Abschreibungen, inklusive der Regiebetriebe, in der Höhe von Fr. 908'732.72 verbleibt ein Ertragsüberschuss von Fr. 1'249'967.53.

Die Abschreibungen aus Installationen und Liegenschaften der Regiebetriebe Wasser- und Abwasser sowie Rebbewässerung werden den einzelnen Betrieben weiterbelastet.

II INVESTITIONSRECHNUNG

Die Gemeinde Salgesch hat Investition in der Höhe von Fr. 5'152'778.32 getätigt. In der gleichen Zeitspanne sind der Gemeinde Beiträge in der Höhe von Fr. 89'049.65 zugeflossen.

Die Nettoinvestitionen für das Jahr 2021 betragen somit Fr. 5'063'728.67. Der Selbstfinanzierungsgrad liegt bei 42.6 %, was als ungenügend bezeichnet werden kann.

III ABSCHREIBUNGEN

Die Abschreibungen belaufen sich auf Fr. 908'732.72 oder 10.2 % des Restbuchwertes des Verwaltungsvermögens. Die Verordnung zum Gemeindegesetz sieht eine Mindestabschreibung von 10 Prozent auf dem Restbuchwert des Verwaltungsvermögens vor.

IV VERSCHULDUNG

Die Rechnung der Gemeinde Salgesch weist per 31. Dezember 2021 ein Nettovermögen von Fr. 8'967'561.55, was einem Pro-Kopf-Vermögen von Fr. 3'175.00 entspricht. Das Nettovermögen der Gemeinde Salgesch erfuhr demnach im Vergleich zum Vorjahr, eine Reduktion um Fr. 1'716'124.56.

Im Namen des Gemeinderats danken wir allen Einwohnerinnen und Einwohnern für das uns entgegengebrachte Vertrauen.

Der Gemeindepräsident, Gilles Florey

Eingangs möchten wir Ihnen die Finanzkennzahlen für das Rechnungsjahr 2021 vorstellen:

Ertragsüberschuss der laufenden Rechnung	Fr. 1'249'967.53
Abschreibungen 2021	Fr. 908'732.72
Cashflow	Fr. 2'158'700.25

Überblick der Verwaltungsrechnung		Rechnung 2020	Voranschlag 2021	Rechnung 2021
Laufende Rechnung				
Ergebnis vor Abschreibungen				
Aufwand	- fr.	5'561'944.32	5'826'665.00	5'832'507.20
Ertrag	+ fr.	8'191'073.33	7'031'643.00	7'991'207.45
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	= fr.	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	= fr.	2'629'129.01	1'204'978.00	2'158'700.25
Ergebnis nach Abschreibungen				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- fr.	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ fr.	2'629'129.01	1'204'978.00	2'158'700.25
Ordentliche Abschreibungen	- fr.	442'962.11	1'182'000.00	908'732.72
Zusätzliche Abschreibungen	- fr.	-	-	-
Abschreibung des Bilanzfehlbetrages	- fr.	-	-	-
Aufwandüberschuss	= fr.	-	-	-
Ertragsüberschuss	= fr.	2'186'166.90	22'978.00	1'249'967.53
Investitionsrechnung				
Ausgaben	+ fr.	1'506'052.01	6'464'000.00	5'152'778.32
Einnahmen	- fr.	281'089.85	-	89'049.65
Nettoinvestitionen	= fr.	1'224'962.16	6'464'000.00	5'063'728.67
Nettoinvestitionen (negativ)	= fr.	-	-	-
Finanzierung				
Selbstfinanzierungsmarge (negativ)	- fr.	-	-	-
Selbstfinanzierungsmarge	+ fr.	2'629'129.01	1'204'978.00	2'158'700.25
Nettoinvestitionen	- fr.	1'224'962.16	6'464'000.00	5'063'728.67
Nettoinvestitionen (negativ)	+ fr.	-	-	-
Finanzierungsfehlbetrag	= fr.	-	5'259'022.00	2'905'028.42
Finanzierungsüberschuss	= fr.	1'404'166.85	-	-

Die Gemeinde Salgesch weist für das Jahr 2021 einen Finanzierungsfehlbetrag von Fr. 2'905'028.42 auf.

Überblick der Finanzkennzahlen

1. Selbstfinanzierungsgrad (I1)	2020	2021	Durchschnitt
(Selbstfinanzierungsmarge in % der Nettoinvestitionen)	214.6%	42.6%	76.1%

Kennzahlen	I1	>= 100%	5 - sehr gut	
	80%	=< I1 < 100%	4 - gut	
	60%	=< I1 < 80%	3 - genügend (kurzfristig)	
	0%	=< I1 < 60%	2 - ungenügend	X
	I1	< 0%	1 - sehr schlecht	

2. Selbstfinanzierungskapazität (I2)	2020	2021	Durchschnitt
(Selbstfinanzierung in Prozent des Finanzertrages)	32.1%	27.0%	29.6%

Kennzahlen	I2	>= 20%	5 - sehr gut	X
	15%	=< I2 < 20%	4 - gut	
	8%	=< I2 < 15%	3 - genügend	
	0%	=< I2 < 8%	2 - ungenügend	
	I2	< 0%	1 - sehr schlecht	

3. Ordentlicher Abschreibungssatz (I3)	2020	2021	Durchschnitt
(Ordentl. Abschreibungen in % des abzuschreibenden VV)	10.3%	10.2%	10.2%

Kennzahlen	I3	>= 10%	5 - Genügende Abschr.	X
	8%	=< I3 < 10%	4 - Mittelmässige Abschr. (kurzfristig)	
	5%	=< I3 < 8%	3 - Schwache Abschr.	
	2%	=< I3 < 5%	2 - Ungenügende Abschr.	
	I3	< 2%	1 - Vollkommen ungenügende Abschr.	

3.2 Gesamter Abschreibungssatz	2020	2021	Durchschnitt
(Abschr. + Saldo der LR in % des abzuschreibenden VV + Fehlbetrag)	61.2%	24.2%	36.2%

4. Nettoschuld pro Kopf (I4)	2020	2021	Durchschnitt
(Bruttoschuld minus realisierbares FV pro Einwohner)	- 5'117	- 3'175	- 4'138

Kennzahlen	I4	< 3'000	5 - Kleine Verschuldung	X
	3'000	=< I4 < 5'000	4 - Angemessene Verschuldung	
	5'000	=< I4 < 7'000	3 - Grosse Verschuldung	
	7'000	=< I4 < 9'000	2 - Sehr grosse Verschuldung	
	I4	>= 9'000	1 - Ausserordentl. grosse Verschuldung	

5. Bruttoschuldenvolumenquote (I5)	2020	2021	Durchschnitt
(Bruttoschuld in % des Ertrages der Laufenden Rechnung)	34.2%	50.0%	42.0%

Kennzahlen	I5	< 150%	5 - sehr gut	X
	150%	=< I5 < 200%	4 - gut	
	200%	=< I5 < 250%	3 - genügend	
	250%	=< I5 < 300%	2 - ungenügend	
	I5	>= 300%	1 - schlecht	

Einige Detailbemerkungen zur Jahresrechnung 2021

Gemeindebehörde - Sitzungen

012.3000.02

Die Kostenüberschreitung in dieser Kontenrubrik lässt sich durch den grossen Arbeitsaufwand einzelner Gemeinderäte in der Vorbereitung, Begleitung und Überwachung der laufenden Grossprojekte (Raumplanung; Neubau Schulhaus und Mehrweckhalle; Leitbild der Gemeinde; Signalisationen; Agro Projekte etc.) der Gemeinde begründen. (+ Fr. 50'700.00)

Repräsentationskosten / Empfänge

012.3170.01

Der Gemeinderat hat in den Zeiten der Pandemie gemeinsam mit dem Naturpark Pfyn-Finges die Aktion Sonnenblume im Holzblumentopf durchgeführt. Die durch die Bevölkerung herangezogenen Blumen wurden grösstenteils überall im Dorf auf öffentlichen Grundstücken eingepflanzt. (+ Fr. 4'500.00).

Zudem wurden die durchgeführten Urversammlungen live ins Netz gestellt, damit die Bevölkerung die Möglichkeit erhielt, den Versammlungen von zuhause aus beizu-wohnen. (+ Fr. 8'550.00)

Löhne Verwaltungspersonal

020.3010.01

Der Anteil der Verwaltung im Bereich Bausekretariat ist höher ausgefallen, als budgetiert. Demzufolge erhöhte sich der Lohnanteil unter dem Konto 029.3010.01 in der Bauverwaltung – im Gegenzug reduzierte sich der Lohnanteil im Bereich Allgemeine Verwaltung (Fr. 23'270.00).

Sozialleistungen und Pensionskasse

020.3030 + 020.3090.02

Die in der Verwaltung verbuchten Sozialleistungen, Versicherungsleistungen und Pensionskasse beinhalten sowohl die Mitarbeiter der allgemeinen Verwaltung, des Gebäudeunterhaltes und der Exekutive. Letztere sind höher ausgefallen als budgetiert – dies begründet deshalb die Mehrkosten (+ Fr. 32'800.00).

Bauverwaltung

029.3010.01

Die Zusammenarbeit zwischen den vier DalaKoop – Gemeinden innerhalb der Fachstelle Interkommunales Bauamt hat sich bewährt und wird nun definitiv weitergeführt. Für die Sekretariatsarbeiten des Bauamts Salgesch zu Gunsten der übrigen drei Gemeinden, wird im Jahr 2022 (für das abgelaufene Jahr 2021) - nach Abzug der eigenen Kostenbeteiligung an der Fachstelle - ein Betrag von Fr. 7'685.20 gutgeschrieben.

Rechtsberatung

113.3180

Unter dieser Kontenrubrik wurden Kosten verbucht, welche mit juristischen Abklärungen und Erstellen von Rechtsschriften an Dritte im Zusammenhang stehen. Die öffentliche Planaufgabe der Autobahnreststrecke Pfynwald stellte hierbei den grössten Ausgabeposten dar (Fr. 28'300.00).

Polizeibussen

113.4370

Es handelt sich dabei um Erträge aus Entscheidungen des Polizeigerichts DalaKoop, wie auch aus Verstössen gegen die Strassenverkehrsordnung auf dem Gemeindeterritorium Salgesch.

Besoldungen Übungen / Verkehrsdienste und Einsätze, sowie Aus- und Fortbildungskurse

140.3010.01 / .02 / .03 und 140.3090

Die Ortsfeuerwehr Salgesch hat aufgrund der COVID-19 Situation ihre Übungen stark reduziert und wurde lediglich für dringende Fälle in den Einsatz berufen. Auch konnten die Aus- und Weiterbildungen nicht im gewohnten Rahmen durchgeführt werden.

Beteiligung Interkommunaler Führungsstab

160.3520

Auch im Jahr 2021 konnten bereits vorhandene Gelder im gemeinsamen Fond des Interkommunalen Führungsstabes für die jährliche Beteiligung der einzelnen Gemeinden entnommen werden. Die durch die Gemeinde Salgesch vorgenommene Transitorische Buchung wurde demzufolge nicht ausgeschöpft.

Unterhalt öffentliche Anlage und Sirene

165.3140

Für die Belange der Armee und der Allgemeinheit wurden zwei Wärmeboxen angeschafft (+ Fr. 3'600.00). Zudem wurden im Jahr 2021 die Kochkessel geprüft und die Brandmeldeanlage gewartet und abgenommen (+ Fr. 4'800.00).

Löhne Fachpersonal

210.3010.02

Neben den bisherigen Gehältern des Fachpersonals für unsere Schule, hat der Gemeinderat im Jahr 2021, auf Vorschlag der Compagnie Digestif, Lohnkosten für ein Pilotprojekt „Technisches Gestalten – Draussen unterrichten“ mit Fr. 6'300.00 unterstützt.

Schulmaterial und Lehrmaterial / Kantonsbeitrag Primarschule

210.2100.01 / 210.4610

Der Kanton Wallis gewährt den Gemeinden aufgrund des Urteils des Bundesgerichts vom 7. Dezember 2017 einen Pauschalzuschuss von Fr. 90.00 pro Schüler der obligatorischen Schulzeit.

Der Kanton beteiligt sich mit einem Zuschuss von 30 %, basierend auf einer durchschnittlichen Mindestpauschale von Fr. 300.00 pro Schüler für alle Stufen von der 1H bis 11OS. Die Gemeinde übernehmen die Differenz zwischen den tatsächlichen Kosten und der kantonalen Subvention. Zudem tragen die Gemeinden die Kosten für kulturelle und sportliche Aktivitäten der Schüler, wie auch deren Transportkosten.

Wasser, Energie & Heizmaterial

210.3120

Der Aus- respektive Neubau der Holzschnitzanlage führte dazu, dass diese Energiequelle über Monate nicht in Betrieb war. Dementsprechend wurde mehr Heizöl angeschafft, um die Lokaltäten Schulhaus, Pfarrhaus und Gemeindezentrum entsprechend mit Wärme zu versorgen.

Beiträge an kulturelle Veranstaltungen

300.3650.03

Nahezu alle Veranstaltungen wurden aufgrund der Pandemie COVID-19 für das Jahr 2021 abgesagt. Aus diesem Grunde entfielen die ansonsten üblichen Beteiligungen der Gemeinde Salgesch zu diesen Anlässen.

Rückerstattung Dritter

580.4360.01

Hierbei handelt es sich vorwiegend um Einnahmen aus dem Inkasso, der durch die Gemeinde bevorschussten Rechnungen der KESB, für ihre Beratungen und Handlungen an Bürgerinnen und Bürger aus Salgesch.

Unterhalt Maschinen und Fahrzeuge

625.3150.01

Im Jahr 2021 wurden grössere Reparaturen und Wartungsarbeiten an der Wischmaschine (+ Fr. 23'800.00) und Kleinbagger Caterpillar (+ 11'200.00) durchgeführt.

Werkzeuge und Material

625.3150.03

Nebst den budgetierten Ausgaben hat die Gemeinde sich im zweiten Coronajahr bei der schweizerischen Verbraucherzentrale mit Einweg-Handschuhe und Masken eingedeckt. Zudem wurden für Arbeiten im öffentlichen Bereich Feinstaubmasken angeschafft.

Beteiligung an bezahlte Löhne (Regiebetriebe)

700.3181.01 / 710.3184.01 / 730.3184.01

In den Regiebetrieben Trink- und Abwasser sowie Bewässerung, hat der Gemeinderat per 1. August 2017 ein Mandat für die Führung und Entwicklung der Regiebetriebe erteilt. Unter den Kontenrubriken „Beteiligung an bezahlte Löhne“ in allen drei Regiebetrieben, sind die Mandatskosten auf Basis der Arbeitsleistungen aufgeteilt.

Trinkwasserverkauf Dorf und Industriegebiet

700.4340.01

Im Sinne eines ausgeglichenen Regiebetriebes und um die laufenden Kosten abdecken zu können, hat der Gemeinderat eine seit Jahren an der Urversammlung thematisierte Gebührenanpassung budgetiert. Diese hätte, gestützt auf Artikel 2 im Reglement über die Wasserversorgung (homologiert am 9.01.1974) vorgenommen werden sollen. Der Gemeinderat sah im Jahr 2021 aber vorerst davon ab und wird in einem ersten Schritt die veralteten Reglemente überarbeiten lassen.

Trinkwasserverkauf Gemeinde Randogne

700.4340.02

Die Gemeinde Salgesch hat am 15.05.2014 beschlossen, den Wasserlieferungsvertrag zwischen den Gemeinden Salgesch und Randogne fristgerecht auf den Verfall per 31.12.2020 aufzukündigen. Demzufolge erfolgt erstmals in der Jahresrechnung 2021, keine Gutschrift der Gemeinde Randogne.

Unterhalt Kanalisation

710.3140.01

Nebst den ordentlichen Unterhaltsarbeiten im Kanalisationsnetz der Gemeinde Salgesch, wurden im Jahr 2021 speziell die Abwasserleitungen der Cinastrasse und Oberdorfstrasse abgedichtet (+ Fr. 38'000.00).

Ortsplanung

790.3184.01

In dieser Kontenrubrik wurde die 1. Teilrechnung für die Erstellung eines Interkommunalen Richtplan in der Region (+ Fr. 5'500.00), aber auch die Verfahrenskoordination und Überarbeitung des Auflagedossiers Gewässerraum, verbucht.

Nutzungsplanung

790.3184.02

Im Jahr 2021 hat der Gemeinderat, in Zusammenarbeit mit dem Regions- und Wirtschaftszentrum Oberwallis AG und dem Ingenieurbüro Areaplan AG, die Arbeiten an einer Umsetzung der Raumplanungsgesetzes intensiv weitergeführt (Fr. 27'500.00).

Unterhalt Waschanlage

840.3170

Bei der phytosanitären Waschanlage im Industriegebiet wurden drei Tanks aus Inox mit einem Fassungsvermögen von über 9'000 Liter montiert (+ Fr. 4'900.00). Ebenfalls wurde die Turbine der Waschanlage ersetzt (+ Fr. 3'000.00).

Steuern Natürliche Personen

900ff und 901ff

Die Steuereinnahmen wurden vorsichtig veranschlagt, dies aufgrund des schwierigen Umfelds im Sektor Rebbau. Erfreulicherweise, auch begründet durch das Bevölkerungswachstum unserer Gemeinde, wurden höhere Einnahmen in den Bereichen Natürliche und Juristische Personen erzielt.

Schlussbemerkung zur Laufenden Rechnung 2021

Die Jahresrechnung 2021 weist ein besseres Resultat als beim Kostenvoranschlag erwartet (Fr. + 1'226'989.53). Dies begründet in der vorsichtigen Ertragsbewertung im Bereich Steuern zum Zeitpunkt der Budgetierung und einer guten Ausgabenkontrolle des Gemeinderates während des laufenden Jahres 2021.

Kommentare zur Investitionsrechnung

Die Investitionsrechnung 2021 mit Nettoaussgaben von Fr. 5'063'728.67 beinhalten hauptsächlich nachfolgende Ausgabeposten:

Gemeindezentrum

020.5030.01

In Zusammenhang mit den neuen Zutrittssystemen, welche für das neue Schulhaus geplant sind, hat der Gemeinderat beschlossen, sämtliche öffentliche Gebäude / Räumlichkeiten mit denselben Systemen auszurüsten.

Sanierung Schulhaus

210.5030.04

Die geplanten Arbeiten zur Erstellung des neuen Schulhauses samt Mehrzweckhalle wurden weitergeführt. Der Rohbau des neuen Primarschulhauses steht mittlerweile und die Baumeisterarbeiten sind nahezu abgeschlossen, so dass Mitte 2022 mit dem Innenausbau fortgefahren werden kann. Der Zeitplan für den Neubau wird eingehalten. Ab Sommer 2023 sind die neuen Räumlichkeiten bezugsbereit.

Holzsnitzelanlage

210.5030.06

Aufgrund verschiedentlichen äusseren Einflüssen konnte die neue Holzsnitzelanlage auf dem Schulhausgelände nicht wunschgemäss im selben Jahr fertiggestellt werden. Restarbeiten wurden Anfangs 2022 noch eingeplant und durchgeführt.

Dorfstrassen

620.5010.01

Der Gemeinderat hat die Firma Swisstraffic SA damit vertraut, eine Verkehrsanalyse im Dorfzentrum zu erstellen, welche als Entscheidungsgrundlage dienen wird, Massnahmen für die künftigen Verkehrslenkung treffen zu können.

Flurstrassen

620.5010.02

Als Schwerpunkt im Jahre 2021 beauftragte der Gemeinderat eine Bauunternehmung vor Ort die Flurstrasse im Tschangerang partiell zu sanieren (Fr. 92'700.00). Zudem wurden im Raum Teufelsbrücke, Wegausbesserungen und Massnahmen gegen die Bodenerosionen getroffen (Fr. 15'100.00).

Signalisation Dorf

620.5010.08

Die im Jahr 2020 begonnen Arbeiten im Bereich Signalisation und Beschriftung der öffentlichen Parkplätze wurden im Jahr 2021 weitergeführt.

Werkhof / Maschinen / Fahrzeuge

625.5010

Die im Kostenvoranschlag vorgesehen Fahrzeuge und Gerätschaften wurden nur teilweise angeschafft. Für den Bereich Werkhof Wasser hat der Gemeinderat im Jahr 2021 dem Kauf eines Einsatzfahrzeuges der Marke Ford Ranger Pick-up zugestimmt.

Trinkwasser - Erneuerungen

700.5010.01

Unter dieser Kontenrubrik verbuchte die Gemeinde hauptsächlich Ausgaben zur Trinkwasser-Erneuerung am Campingweg im Industriegebiet von Salgesch.

Abwasser - Erneuerungen

710.5010.01

Die beiden Abwasserkanalisationen, welche unterhalb der Dorfstrasse und der Kirchstrasse verlaufen wurden in einer neuerstellten Werkleitung, welche im Erdreich des Oberdorfplatz gelegt wurde, zusammengeführt.

Sammelstellen Dorf

720.5010.02

Seit dem 1. Januar 2021 sind auch die Gemeinden Chippis und Salgesch an der von der Stadt Siders 2018 in Betrieb genommenen Kehrichtdeponie Chétroz finanziell beteiligt (Fr. 218'300.00). Um den operativen Betrieb zu sichern, ist auch die Abfallentsorgungsgesellschaft UTO an der Deponie beteiligt. Mit dem Mitte April 2021 unterzeichneten Vertrag zwischen den Gemeinden Siders, Salgesch und Chippis sowie der UTO wurde eine Allianz eingegangen, um die Dienstleistungen für die Bevölkerung zu optimieren.

Agro Projekt Wasserfassung

791.5010.05

Die Gemeinde Salgesch hat unter dieser Kontenrubrik hauptsächlich Ausgaben für Ingenieursarbeiten zum Neubau der Pumpstation Milibach + Reservoir Daren, sowie für die Automatisierungen der Entleerung der Wasserfassung Brinju verbucht.

Projektwettbewerb Platzgestaltungen

791.5010.07

Für den provisorischen Spielplatz auf dem Oberdorf-Areal wurde ein Container für den Zweck einer öffentlichen Toilette angeschafft.

Beteiligung Dritter an Projekte

791.6610.01

Die Gemeinde entwickelte ein neues Bewässerungssystem. Das Projekt für nachhaltiges Wassermanagement wurde mit dem ersten Prix Alpiq ausgezeichnet. Das Preisgeld von Fr. 40'000.00 wurde 2021 an die Gemeinde überweisen.

Hangsicherungen / Trockensteinmauern

830.5010.01

An verschiedenen Stellen auf dem Territorium von Salgesch wurden für den Erosionsschutz Massnahmen getroffen. So zum Beispiel wurden im Gebiet Turnä Böschungsinstabilitäten wieder gefestigt, im Gebiet Hell gegen Erosion vorgegangen und in Zusammenarbeit mit dem Verein Lebens- und Erlebnisraum Pfyn-Finges Trockenmauern erneuert.

Wanderwege

830.5010.02

In Zusammenarbeit mit dem Forst Region Leuk wurden die Wanderwege im Gebiet Tschampedü saniert.

Leitbild - Gestaltung Dorf und Umgebung

830.5010.04

Der Gemeinderat hat wiederum für seine Bevölkerung in den Wintermonaten eine Schlittschuhbahn betrieben und einen imposanten Weihnachtsbaum aufstellen lassen. Gleichzeitig wurde der Oberdorfplatz derart umgestaltet, dass dieser sowohl im Winter (Eisbahn) als auch im Sommer (Ersatz für ehemals Roter Platz - Fussball) für die junge Bevölkerung genutzt werden kann. Im westlichen Bereich des Platzes entstand für die Kleinsten unter uns, ein Spielplatz mit verschiedenen Geräten zum Spielen und zum Verweilen. Weiter wurde ein Landschaftsarchitekt mit der Erstellung eines Betriebs- und Gestaltungskonzept der Strassenräume betraut.

Mobilité douce - Veloweg Salgesch-Siders

830.5090.01

In Zusammenarbeit mit der Firma Swisstraffic wurde 2021 eine Analyse der touristischen Signalisationen in Auftrag gegeben (Fr. 9'000.00). Zudem wird in Zusammenarbeit mit der Association Agglo Valais Central ein Veloweg von Salgesch in Richtung der Agglomeration geplant (Fr. 8'300.00).

Subventionen Bund, Kanton + Dritte

830.6610

Für die Projekte Leitbild + Strategieentwicklung (Fr. 7'500.00) und für die Wanderwege Salgesch-Siders (Fr. 11'600.00), wurden seitens des Kantons Wallis, Subventionszahlungen entrichtet.

Kauf von Grundstücken

950.5000

Für die Erstellung des Clubhauses wurde von privaten Bodeneigentümern die notwendige Grundstückfläche erworben. Die Gemeinde kauft zudem ein Teilstück des Wanderweges an der Teufelsbrücke, um den zukünftigen Durchgang sicherstellen zu können.

Einwohnergemeinde Salgesch

Anhang

Anhang der Jahresrechnung 2021

Gesetzliche Pflichtangaben (Art. 31 VFFG)

31.12.2021

31.12.2020

CHF

CHF

Es bestehen keine weiteren gesetzlichen Pflichtangaben.